

## ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor výrobku

Název výrobku	Castrol Transmax Manual V 75W-80
Kód produktu	469686-DE01
SDS #	469686
Typ produktu	Kapalné.

### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

#### Uvedená použití

Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech-Průmyslový  
Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech-Profesionální

**Použití látky nebo směsi** Kapalina pro mechanické převodovky.  
Pokyny pro specifické použití naleznete v Technickém listu nebo se obraťte na zástupce společnosti.

### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

<b>První distributor</b>	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Castrol CEE sp z.o.o, Ul. Grzybowska 62, 00 844 Warszawa
	+48 (0)800 121 4817
<b>E-mailová adresa</b>	MSDSadvice@bp.com

### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

<b>TELEFONNÍ ČÍSLO PRO MIMOŘÁDNÉ SITUACE</b>	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
<b>Czech Republic Poison Center</b>	Toxikologické informační středisko Na Bojišti 1 120 00 Praha 2 Tel: + 420 224 919 293 (24 hodin)

## ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

**Definice produktu** Směs

**Klasifikace v souladu s Nařízením (ES) č.1272/2008 [CLP/GHS]**

Aquatic Chronic 3, H412

Viz oddíl 16 pro plné znění H-vět uvedených výše.

V oddílech 11 a 12 naleznete podrobnější informace o dopadech na zdraví, příznacích a ekologických rizicích.

### 2.2 Prvky označení

<b>Signální slovo</b>	Žádné signální slovo.
<b>Standardní věty o nebezpečnosti</b>	H412 - Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
<b>Pokyny pro bezpečné zacházení</b>	
<b>Všeobecně</b>	P102 - Uchovávejte mimo dosah dětí. P101 - Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
<b>Prevence</b>	P273 - Zabraňte uvolnění do životního prostředí.
<b>Reakce</b>	Nelze použít.

<b>Název výrobku</b> Castrol Transmax Manual V 75W-80	<b>Kód produktu</b> 469686-DE01	<b>Strana:</b> 1/17
<b>Verze</b> 5	<b>Datum vydání</b> 24 Srpen 2023	<b>Formát</b> Česká republika (Czech Republic)
<b>Datum předchozího vydání</b>	5 Leden 2023.	<b>Jazyk</b> ČEŠTINA

## ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

<b>Skladování</b>	Nelze použít.
<b>Odstraňování</b>	P501 - Odstraňte obsah a obal v souladu se všemi místními, regionálními, národními a mezinárodními nařízeními.
<b>Nebezpečné složky</b>	Nelze použít.
<b>Dodatečné údaje na štítku</b>	Obsahuje Produkty reakcí 4-metyl-2-pentanolu a siřníku fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidem fosforečným, soleno aminy, C12-14-tert-alkyl. Může vyvolat alergickou reakci.

### EU nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

<b>Příloha XVI - Omezování výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů</b>	Nelze použít.
--	---------------

### Speciální požadavky na balení

<b>Obaly vybavené uzávěry odolnými proti otevření dětmi</b>	Nelze použít.
<b>Dotyková výstraha při nebezpečí</b>	Nelze použít.

### 2.3 Další nebezpečnost

**Výsledky posouzení PBT a vPvB** Produkt nespĺňuje kritéria pro PBT nebo vPvB podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, Příloha XIII.

**Produkt splňuje kritéria pro PBT nebo vPvB podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha XIII** Tato směs neobsahuje žádné látky, které jsou hodnoceny jako PBT nebo vPvB.

**Další nebezpečí, která se nepromítají do klasifikace** K vyhodnocení nebezpečnosti tohoto produktu byla použita experimentální data jedné nebo více součástí.  
Zbavuje pokožku tuku.

## ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

### 3.2 Směsi

**Definice produktu** Směs  
Syntetický základový olej. Značková výkonostní aditiva.

Název výrobku/přípravku	Identifikátory	%	Klasifikace	Specifické koncent. limity, M-faktory a ATE	Typ
1-decen, homopolymer, hydrogenovaný	REACH #: 01-2119486452-34 ES: 500-183-1 CAS: 68037-01-4	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Dec-1-en, trimery, hydrogenované	REACH #: 01-2119493949-12 ES: 500-183-1 CAS: 157707-86-3	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Produkty reakcí 4-metyl-2-pentanolu a siřníku fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidem fosforečným, soleno aminy, C12-14-tert-alkyl	REACH #: 01-2119493620-38 ES: 931-384-6 CAS: -	≤3	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	ATE [ústní] = 500 mg/kg Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 50% Skin Sens. 1, H317: C ≥ 9.39%	[1]
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	REACH #: 01-2119471299-27 ES: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
(Z)-octadec-9-enylamin, C16-18-(sudá čísla, saturované a nenasaturované)-alkylaminy	REACH #: 01-2119473797-19 ES: 627-034-4 CAS: 1213789-63-9	≤0.3	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400	ATE [ústní] = 500 mg/kg M [akutní] = 10 M [chronické] = 10	[1]

<b>Název výrobku</b> Castrol Transmax Manual V 75W-80	<b>Kód produktu</b> 469686-DE01	<b>Strana:</b> 2/17
<b>Verze</b> 5	<b>Datum vydání</b> 24 Srpen 2023	<b>Formát</b> Česká republika (Czech Republic)
<b>Datum předchozího vydání</b> 5 Leden 2023.		<b>Jazyk</b> ČEŠTINA

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

isodecyl methacrylate	REACH #: 01-2119894925-17 ES: 249-978-2 CAS: 29964-84-9 Index: 607-134-00-4	≤0.3	Aquatic Chronic 1, H410 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	STOT SE 3, H335: C [1] ≥ 10% M [akutní] = 1 M [chronické] = 1
dec-1-ene	REACH #: 01-2119457739-21 ES: 212-819-2 CAS: 872-05-9	≤0.3	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [akutní] = 1 [1] M [chronické] = 1

Viz oddíl 16 pro plné znění H-vět uvedených výše.

#### Typ

[1] Látka klasifikovaná jako zdraví škodlivá nebo nebezpečná životnímu prostředí

[2] Látka s expozičními limity

Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť, pokud jsou dostupné, viz kapitola 8.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

#### 4.1 Popis první pomoci

##### Styk s očima

V případě kontaktu neprodleně vyplachujte oči dostatečným množstvím vody po dobu 15 minut. Oční víčka nadzvedněte od bulvy, aby bylo zajištěno řádné vypláchnutí. Vyhledejte a odstraňte kontaktní čočky. Vyhledejte lékařskou pomoc.

##### Při styku s kůží

Umyjte kůži důkladně mýdlem a vodou nebo použijte pro kůži vhodný čistící prostředek. Odstraňte potřísněný oděv a obuv. Před dalším použitím oděv vyperte. Před dalším použitím obuv důkladně vyčistěte. Pokud se projeví podráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

##### Inhalační

Při nadýchání vyjděte na čerstvý vzduch. Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.

##### Při požití

Nevyvolávejte zvracení, pokud to není výslovně doporučeno lékařem. Nikdy nepodávejte nic ústy osobě v bezvědomí. Osoby v bezvědomí uložte do stabilizované polohy a ihned přivolejte lékařskou pomoc. Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.

##### Ochrana pracovníků první pomoci

Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku. V případě poskytování první pomoci dýcháním z úst do úst může dojít k ohrožení záchránce.

#### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Podrobnější informace o účincích na zdraví a příznacích - viz kapitola 11.

##### Potenciální akutní účinky na zdraví

##### Inhalační

Vdechování výparů za běžných podmínek nebývá problém z důvodu nízkého tlaku výparů.

##### Při požití

Nejsou známy závažné negativní účinky.

##### Při styku s kůží

Zbavuje pokožku tuku. Může způsobit suchost a podráždění kůže. Produkt není klasifikován na přecitlivělost. Podle údajů dostupných pro tento nebo příbuzné materiály.

##### Styk s očima

Neklasifikováno jako dráždivé pro oči. Podle údajů dostupných pro tento nebo příbuzné materiály.

##### Opožděné a okamžité účinky a také chronické účinky krátkodobé a dlouhodobé expozice

##### Inhalační

Při nadměrném vdechování kapiček aerosolu ze vzduchu hrozí podráždění dýchací soustavy.

##### Při požití

Požití velkého množství může vést k nevolnosti a průjmům.

##### Při styku s kůží

Dlouhodobý nebo opakovaný kontakt může odmastit pokožku a vést k jejímu podráždění nebo ke vzniku dermatitidy.

##### Styk s očima

Potenciální riziko přechodného pálení nebo zarudnutí v případě kontaktu s očima.

#### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

##### Poznámky pro lékaře

Opatření musí být v obecném případě orientována symptomaticky a musejí být zaměřena na zmírnění účinků.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

#### 5.1 Hasiva

##### Vhodná hasiva

K hašení použijte pěnu nebo víceúčelové suché chemikálie.

##### Nevhodná hasiva

Nepoužívejte proud vody. Použitím proudu vody může dojít k rozšíření požáru tím, že se rozstříkne hořící produkt.

Název výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80

Kód produktu 469686-DE01

Strana: 3/17

Verze 5

Datum vydání 24 Srpen 2023

Formát Česká republika (Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího vydání

5 Leden 2023.

## ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

<b>Nebezpečí z látky nebo směsi</b>	V ohni nebo při zahřátí dochází ke zvýšení tlaku a obal může prasknout.
<b>Nebezpečné hořlavé produkty</b>	Produkty hoření mohou obsahovat následující: oxidy uhlíku (CO, CO <sub>2</sub> ) oxid nebo oxidy kovů

### 5.3 Pokyny pro hasiče

<b>Zvláštní bezpečnostní opatření pro požárníky</b>	Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku. Ihned izolujte prostor vykázaním všech osob z okolí nehody, pokud došlo k požáru. Tento materiál škodí zdraví vodních organismů. Voda z hašení znečištěná tímto materiálem musí být shromážděna a nesmí být vypuštěna do žádného vodního toku, splaškové nebo srážkové kanalizace.
<b>Speciální ochranné prostředky pro hasiče</b>	Požárníci musí používat vhodné ochranné prostředky a dýchací přístroje s přetlakovou maskou na celý obličej. Oděvy pro hasiče (včetně helem, ochranných bot a rukavic) splňující evropskou normu EN 469 poskytnou základní úroveň ochrany pro chemické nehody.

## ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

<b>Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze</b>	Kontaktujte se s personálem první pomoci. Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku. Evakuujte sousední oblast. Zákaz vstupu nepovolaných a nechráněných osob. Nedotýkejte se ani nepřecházejte přes rozlitý materiál. Podlaha může klouzat; dávejte pozor, abyste nespadli. Vyvarujte se vdechování výparů nebo mlhy. Zajistěte dostatečné větrání. Používejte požadované osobní ochranné prostředky.
<b>Pro pracovníky zasahující v případě nouze</b>	Vstup do těsného prostoru nebo špatně odvětrávané oblasti s párou, mlhou nebo výparů je velice riskantní bez řádného ochranného dýchacího vybavení a bezpečného pracovního postupu. Mějte nasazený samostatný dýchací přístroj. Používejte vhodný ochranný chemický oděv. Protichemická obuv. Viz také informace v oddíle "Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze".

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte rozšíření rozlitého materiálu a kontaminaci půdy, a jeho úniku do vodních toků, odpadů a kanalizace. Jestliže výrobek způsobil znečištění životního prostředí (kanalizace, vodní toky, zemina nebo vzduch), informujte úřady. Materiál znečišťující vodu. Může být škodlivý pro životní prostředí, pokud se uvolní ve velkém množství.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

<b>Malé rozlití</b>	Zastavte únik, pokud je to bez rizika. Přemístěte kontejnery z oblasti rozlití. Nechejte vsáknout do inertního materiálu a uložte do příslušného kontejneru pro ukládání odpadů. Likvidujte u firmy mající autorizaci pro likvidaci odpadů.
<b>Velké rozlití</b>	Zastavte únik, pokud je to bez rizika. Přemístěte kontejnery z oblasti rozlití. K úniku přistupujte po větru. Zabraňte vniknutí do kanalizace, vodních toků, základů budov nebo uzavřených prostor. Seberte a shromážděte rozptýlený materiál pomocí nevznětlivého absorpčního prostředku, např. písku, zeminy, vermikulitu, křemeliny a umístěte jej do kontejneru pro likvidaci odpadu v souladu s místními předpisy. Kontaminovaný absorpční materiál představuje stejné nebezpečí, jako rozlitý produkt. Likvidujte u firmy mající autorizaci pro likvidaci odpadů.

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 1 pro pohotovostní kontaktní informace.  
Protipožární opatření najdete v oddíle 5.  
Viz oddíl 8 pro informace o vhodných osobních ochranných prostředcích.  
Viz kapitola 12 o předběžných opatřeních pro životní prostředí.  
Viz oddíl 13 pro další informace o nakládání s odpadem.

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

Informace v tomto oddíle obsahují obecná doporučení a pokyny. Seznam Určených použití v oddíle 1 by měl být konzultován pro dostupné informace o specifických použitích uvedených ve scénáři expozice.

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

<b>Ochranná opatření</b>	Používejte požadované osobní ochranné prostředky. Zamezte požití. Vyvarujte se styku s očima, kůží a oděvem. Vyvarujte se vdechování výparů nebo mlhy. Zabraňte kontaktu s vyteklým materiálem a odtékání do půdy a povrchových vodotečí. Uchovávejte v původním nebo ve schváleném alternativním zásobníku vyrobeném z kompatibilního materiálu, pevně uzavřeném, když se nepoužívá. Nepoužívejte kontejner opakovaně. V prázdných kontejnerech zůstávají zbytky produktu, jež mohou být nebezpečné.
--------------------------	---

<b>Název výrobku</b> Castrol Transmax Manual V 75W-80	<b>Kód produktu</b> 469686-DE01	<b>Strana:</b> 4/17
<b>Verze</b> 5	<b>Datum vydání</b> 24 Srpen 2023	<b>Formát</b> Česká republika
<b>Datum předchozího vydání</b>	5 Leden 2023.	<b>Jazyk</b> ČEŠTINA
		<b>(Czech Republic)</b>

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

### Doporučení, týkající se hygieny práce

Jídlo, pití a kouření je třeba zakázat v místech kde se s tímto materiálem manipuluje, kde je skladován a zpracováván. Po manipulaci se důkladně umyjte. Odložte kontaminovaný oděv a ochranné prostředky před vstupem do jídelních prostorů. Viz také oddíl 8 pro další informace o hygienických opatřeních.

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladujte v souladu s místními předpisy. Skladujte v suchém, studeném a dobře větraném prostoru, mimo dosah nekompatibilního materiálu (viz kapitola 10). Chraňte před teplem a přímým slunečním světlem. Do doby, než bude připraven k použití, uchovávejte kontejner uzavřený a utěsněný. Otevřené kontejnery se musí znovu pečlivě utěsnit a udržovat ve svislé poloze, aby se zabránilo úniku. Skladujte a používejte jen v zařízení/nádobách určených pro použití s tímto produktem. Neskladujte v neoznačených kontejnerech. Použijte vhodný obal k zamezení kontaminace životního prostředí.

### Nevhodné

Dlouhodobé vystavení zvýšené teplotě

### 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

#### Doporučení

Viz §1.2 a Scénáře expozice v příloze podle možnosti.

## ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

Informace v tomto oddíle obsahují obecná doporučení a pokyny. Seznam Určených použití v oddíle 1 by měl být konzultován pro dostupné informace o specifických použitích uvedených ve scénáři expozice.

### 8.1 Kontrolní parametry

#### Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť

Název výrobku/přípravku	Limitní hodnoty expozice
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	<b>NVCR PEL/NPK-P (Česká republika). [Oleje minerální]</b>  PEL: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 hodin. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol NPK-P: 10 mg/m <sup>3</sup> 15 minuty. Vydáno/Revidováno: 1/2008 Skupenství: aerosol

Ačkoli lze v této kapitole uvést specifické OEL pro některé komponenty, ostatní komponenty mohou být přítomny v libovolné míře, výparech či produkovaném prachu. Specifické OEL tudíž nemusí být pro produkt použitelné jako celek a jsou uvedeny jen pro informaci.

#### Doporučené procedury monitorování

Je třeba odkázat na normy monitorování, např.: Evropská norma EN 689 (Ovzduší na pracovišti - Pokyny pro stanovení inhalační expozice chemickým látkám pro porovnání s limitními hodnotami a strategie měření) Evropská norma EN 14042 (Ovzduší na pracovišti - Návod k aplikaci a použití postupů posuzování expozice chemickým a biologickým činitelům) Evropská norma EN 482 (Ovzduší na pracovišti - Všeobecné požadavky na postupy měření chemických látek) Pro metody stanovení nebezpečných látek je rovněž nutný odkaz na národní návody postupu.

#### Indexy biologické expozice

Název výrobku/přípravku	Exposure indices
No exposure indices known.	

#### Odvozená úroveň bez vlivu

Hodnoty DNEL/DMEL nejsou dostupné.

#### odhad koncentrace, při níž nedochází k nepříznivým účinkům

Hodnoty PNEC nejsou dostupné.

### 8.2 Omezování expozice

#### Vhodné technické kontroly

Použijte odtahovou ventilaci nebo jiné technické prostředky k udržení příslušné koncentrace ve vzduchu pod expozičním limitem pro pracovníky.

Veškeré činnosti s chemikáliemi je nutno hodnotit v souvislosti s jejich rizikem vůči zdraví, aby se zajistilo řádné podchycení kontaktu s látkami. Prostředky osobní ochrany je nutno vzít do úvahy pouze poté, co proběhlo vhodné vyhodnocení jiných podob kontrolních opatření (např. technických kontrol). Osobní ochranné prostředky by měly splňovat příslušné normy, být vhodné pro použití, být skladovány v dobrém stavu a řádně udržované.

Váš dodavatel osobních ochranných prostředků by měl být požádán o radu při volbě a ohledně příslušných norem. Další informace získáte od své národní organizace pro standardizaci. Finální volba ochranných prostředků bude záviset na vyhodnocení rizika. Je nezbytné zajistit, aby všechny součásti osobních ochranných prostředků byly kompatibilní.

#### Individuální ochranná opatření

<b>Název výrobku</b> Castrol Transmax Manual V 75W-80	<b>Kód produktu</b> 469686-DE01	<b>Strana:</b> 5/17
<b>Verze</b> 5	<b>Datum vydání</b> 24 Srpen 2023	<b>Formát</b> Česká republika (Czech Republic)
<b>Datum předchozího vydání</b>	5 Leden 2023.	<b>Jazyk</b> ČEŠTINA

**ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky****Hygienická opatření**

Po manipulaci s chemikáliemi a před jídlem, kouřením, použitím toalety nebo na konci směny důkladně omyjte ruce, předloktí a tvář. Zajistěte možnost výplachu očí a sprchu v blízkosti pracoviště.

**Ochrana dýchacích cest**

V případě nedostatečného větrání používejte vhodné vybavení pro ochranu dýchacích orgánů. V závislosti na typu chemikálií, se kterými se pracuje, pracovních podmínkách, způsobech použití a stavu výstroje je třeba zvolit správné prostředky na ochranu dýchacího ústrojí. Pro všechna zamýšlená použití je nutno vypracovat bezpečnostní postupy. Výstroj na ochranu dýchacího ústrojí je proto třeba vybrat na základě konzultace s dodavatelem/výrobce a podle celkového vyhodnocení pracovních podmínek.

**Ochrana očí a obličeje**

Ochranné brýle s bočními štítky.

**Ochrana kůže****Ochrana rukou****Obecné informace:**

Jelikož pracoviště a manipulační postupy s materiály jsou různé, je nutno stanovit speciální bezpečnostní postupy pro každé zamýšlené použití. Správný výběr ochranných rukavic se odvíjí od chemikálií, s nimiž se má manipulovat, a pracovních podmínek a použití. Většina rukavic poskytuje ochranu pouze po omezenou dobu, po níž je třeba je zlikvidovat a vyměnit (i chemicky nejodolnější rukavice se po opakovaném vystavení chemikáliím protrhnou). Rukavice je třeba zvolit po poradě s dodavatelem / výrobcem a po dokonalém vyhodnocení pracovních podmínek.

Doporučeno: Nitrilové rukavice.

**Doba průniku:**

Výrobci rukavic zjišťují v podmínkách laboratorního testování dobu průniku, která znamená, jak dlouho by měla rukavice poskytovat účinnou odolnost vůči propustnosti. Při dodržení doporučené doby průniku je však důležité brát v potaz aktuální podmínky na pracovišti. Aktuální technické informace o době průniku u doporučeného typu rukavic se poraďte s vaším dodavatelem rukavic.

Naše doporučení ohledně výběru rukavic jsou následující:

**Trvalý kontakt:**

Rukavice s minimální dobou průniku 240 minut, nebo >480 minut, lze-li získat vhodné rukavice.

Nejsou-li k dispozici vhodné rukavice, které by poskytly takovou úroveň ochrany, lze použít rukavice s kratší dobou průniku za dodržení podmínek údržby rukavic a jejich výměny.

**Krátkodobá ochrana / ochrana proti postříkání:**

Doporučená doba průniku viz výše.

Je známo, že pro krátkodobé, dočasné vystavení lze použít rukavice s kratší dobou průniku. Proto musí být stanoveny a přísně dodržovány příslušné pokyny k údržbě a výměně.

**Tloušťka rukavic:**

Pro všeobecné použití doporučujeme rukavice o tloušťce zpravidla větší než 0,35 mm.

Je třeba zdůraznit, že tloušťka rukavice není nutně dobrým ukazatelem odolnosti rukavice na určitou chemickou látku, neboť efektivita rukavice bude záviset na přesném složení materiálu, z něhož je rukavice vyrobena. Proto by měl být výběr rukavic založen na zvážení požadavků a znalosti časů proniknutí.

Tloušťka rukavice se může rovněž lišit v závislosti na výrobcu rukavice, typu rukavice a modelu rukavice. Proto by měla být vždy vzata v úvahu data výrobce, aby se zajistilo, že bude vybrána nejvhodnější rukavice pro daný úkol.

Poznámka: V závislosti na prováděné aktivitě, může být nutné používat pro různé úkoly rukavice různé tloušťky. Například:

- Tenčí rukavice (0,1 mm nebo méně) mohou být potřebné v případech, kdy je třeba zajistit vysoký stupeň zručnosti. Nicméně, tyto rukavice zajistí pouze krátkodobou ochranu a normálně se používají pouze k jednorázovému použití, poté se vyhodí.

- Silnější rukavice (až 3 mm nebo více) mohou být nutné při mechanickém nebezpečí (např. chemickém), tj. kdy dojde k opotřebením nebo průraznému napětí.

**Název výrobku** Castrol Transmax Manual V 75W-80

**Kód produktu** 469686-DE01

**Strana:** 6/17

**Verze** 5

**Datum vydání** 24 Srpen 2023

**Formát** Česká republika (Czech Republic)

**Jazyk** ČEŠTINA

**Datum předchozího vydání**

5 Leden 2023.

## ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

### Pokožka a tělo

Používáním ochranných oděvů je dobrým postupem. V případě možného nebezpečí je třeba, aby příslušný odborník podle typu vykonávané činnosti před manipulací s touto látkou zvolil vhodné osobní ochranné pomůcky. Bavlněné nebo polyesterové/bavlněné kombinézy poskytují ochranu jen před lehkou povrchovou kontaminací, jež neprosákne na pokožku. Kombinézy by měly být pravidelně čištěny. Pokud je riziko vystavení pokožky vysoké (např. při čištění politých ploch nebo při riziku rozstříknutí), bude nezbytné použít oděvy a obuv odolné chemikáliím jako zástěry a/nebo neprodyšné chemické obleky.

### Viz normy:

Ochrana dýchacích cest: EN 529  
 Rukavice: EN 420, EN 374  
 Ochrana očí: EN 166  
 Filtrační polomaska: EN 149  
 Filtrační polomaska s ventilkem: EN 405  
 Polomaska: EN 140 plus filtr  
 Celoobličejová maska: EN 136 plus filtr  
 Částicové filtry: EN 143  
 Protiplýnové/kombinované filtry: EN 14387

### Omezování expozice životního prostředí

Pro zajištění dodržení legislativou stanovených podmínek ochrany životního prostředí je potřebné kontrolovat emise z ventilačních a výrobních zařízení. V některých případech bude pro snížení emisí na přijatelnou úroveň potřebné zařadit pračky dýmů, filtry, nebo provést úpravy výrobních zařízení.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

Podmínky měření všech vlastností jsou při standardní teplotě a tlaku, pokud není uvedeno jinak.

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

#### Vzhled

<b>Skupenství</b>	Kapalné.
<b>Barva</b>	Jantarová.
<b>Zápach</b>	Nejsou k dispozici.
<b>Prahová hodnota zápachu</b>	Nejsou k dispozici.
<b>pH</b>	Nelze použít.
<b>Bod tání/bod tuhnutí</b>	Nejsou k dispozici.
<b>Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu</b>	Nejsou k dispozici.
<b>Bod tuhnutí</b>	<-60 °C
<b>Bod vzplanutí</b>	Otevřeného kelímku: >200°C (>392°F) [Cleveland]
<b>Rychlost odpařování</b>	Nejsou k dispozici.
<b>Hořlavost (pevné látky, plyny)</b>	Nejsou k dispozici.
<b>Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti</b>	Nejsou k dispozici.
<b>Tlak páry</b>	

Chemický název	Tlak par při 20 °C		Tlak par při 50 °C			
	mm Hg	kPa	Metoda	mm Hg	kPa	Metoda
1-decen, homopolymer, hydrogenovaný	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
diisodecyl azelate	0	0				
Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			

<b>Relativní hustota par</b>	Nejsou k dispozici.
<b>Relativní hustota</b>	Nejsou k dispozici.
<b>Hustota</b>	<1000 kg/m <sup>3</sup> (<1 g/cm <sup>3</sup> ) při 15°C
<b>Rozpustnost</b>	

**Název výrobku** Castrol Transmax Manual V 75W-80

**Kód produktu** 469686-DE01

**Strana:** 7/17

**Verze** 5

**Datum vydání** 24 Srpen 2023

**Formát** Česká republika (Czech Republic)

**Jazyk** ČEŠTINA

**Datum předchozího vydání**

5 Leden 2023.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

Média	Výsledek
voda	Nerozpustné

**Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda** Nelze použít.

**Teplota samovznícení**

Chemický název	°C	°F	Metoda
1-decen, homopolymer, hydrogenovaný	343 do 369	649.4 do 696.2	ASTM D 2159
Dek-1-en, homopolymer, hydrogenovaný Dek-1-en, oligomery, hydrogenované	343 do 369	649.4 do 696.2	ASTM D 2159

**Teplota rozkladu**

Nejsou k dispozici.

**Viskozita**

Kinematická: 40 mm<sup>2</sup>/s (40 cSt) při 40°C  
Kinematická: 8.1 mm<sup>2</sup>/s (8.1 cSt) při 100°C

**Výbušné vlastnosti**

Nejsou k dispozici.

**Oxidační vlastnosti**

Nejsou k dispozici.

### Vlastnosti částic

**Střední velikost částic**

Nelze použít.

### 9.2 Další informace

Bez dalších informací.

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Pro tento výrobek nejsou k dispozici žádná specifická data testů. Další informace najdete v Podmínkách, jimž je třeba předejít, a v oddíle Nevhodné materiály.

### 10.2 Chemická stabilita

Produkt je stabilní.

### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Za normálních podmínek skladování a používání nedochází k nebezpečným reakcím.  
Za normálních podmínek skladování a používání nedochází k nebezpečné polymeraci.

### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Odstraňte veškeré možné zdroje zapálení (jiskry nebo otevřený oheň).

### 10.5 Neslučitelné materiály

Reaktivní, nebo nekompatibilní s následujícími materiály: oxidační materiály.

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálních skladovacích podmínek a použití by se neměly vytvářet nebezpečné produkty rozkladu.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

#### Odhady akutní toxicity

Název výrobku/přípravku	Orální (mg/kg)	Dermální (mg/kg)	Inhalace (plyny) (ppm)	Inhalace (výpary) (mg/l)	Inhalace (prachy a aerosoly) (mg/l)
Castrol Transmax Manual V 75W-80	19676.9	N/A	N/A	N/A	N/A
aminy, c12-14-alkyl, produkty reakce s hexanolem, oxidem fosforečným (p2o5), sulfidem fosforečným (p2s5) a propylen oxidem	500	N/A	N/A	N/A	N/A
(Z)-oktadek-9-enylamin	500	N/A	N/A	N/A	N/A

#### Informace o

**pravděpodobných cestách expozice**

Předpokládané cesty vstupu: Dermální, Inhalační, Oči.

#### Potenciální akutní účinky na zdraví

**Inhalační**

Vdechování výparů za běžných podmínek nebývá problém z důvodu nízkého tlaku výparů.

**Při požití**

Nejsou známy závažné negativní účinky.

**Při styku s kůží**

Zbavuje pokožku tuku. Může způsobit suchost a podráždění kůže. Produkt není klasifikován na přecitlivělost. Podle údajů dostupných pro tento nebo příbuzné materiály.

<b>Název výrobku</b> Castrol Transmax Manual V 75W-80	<b>Kód produktu</b> 469686-DE01	<b>Strana:</b> 8/17
<b>Verze</b> 5	<b>Datum vydání</b> 24 Srpen 2023	<b>Formát</b> Česká republika (Czech Republic)
<b>Datum předchozího vydání</b>	5 Leden 2023.	<b>Jazyk</b> ČEŠTINA



## ODDÍL 11: Toxikologické informace

**Styk s očima** Neklasifikováno jako dráždivé pro oči. Podle údajů dostupných pro tento nebo příbuzné materiály.

### Příznaky odpovídající fyzikálním, chemickým a toxikologickým vlastnostem

**Inhalační** Vdechování výparů, mlhy nebo kouře vznikajících při tepelném rozkladu může být zdraví škodlivé.

**Při požití** Žádné specifické údaje.

**Při styku s kůží** Nepříznivé příznaky mohou být následující:  
podráždění  
suchost  
praskání

**Styk s očima** Žádné specifické údaje.

### Opožděné a okamžité účinky a také chronické účinky krátkodobé a dlouhodobé expozice

**Inhalační** Při nadměrném vdechování kapiček aerosolu ze vzduchu hrozí podráždění dýchací soustavy.

**Při požití** Požití velkého množství může vést k nevolnosti a průjmům.

**Při styku s kůží** Dlouhodobý nebo opakovaný kontakt může odmastit pokožku a vést k jejímu podráždění nebo ke vzniku dermatitidy.

**Styk s očima** Potenciální riziko přechodného pálení nebo zarudnutí v případě kontaktu s očima.

### Potenciální chronické účinky na zdraví

**Všeobecně** Nejsou známy závažné negativní účinky.

**Karcinogenita** Nejsou známy závažné negativní účinky.

**Mutagenita** Nejsou známy závažné negativní účinky.

**Vliv na vývoj** Nejsou známy závažné negativní účinky.

**Vliv na plodnost** Nejsou známy závažné negativní účinky.

## 11.2 Informace o další nebezpečnosti

### 11.2.1 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Nejsou k dispozici.

**Poznámky - Endokrinní disruptor – Zdraví** Nejsou k dispozici.

### 11.2.2 Další informace

Nejsou k dispozici.

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### 12.1 Toxicita

**Nebezpečnost pro životní prostředí** Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Podle údajů dostupných pro tento nebo příbuzné materiály.

### 12.2 Perzistence a rozložitelnost

Nepředpokládán jako rychle rozložitelný.

### 12.3 Bioakumulační potenciál

U tohoto produktu se neočekává, že bude biologicky kumulován v životním prostředí prostřednictvím potravinového řetězce.

### 12.4 Mobilita v půdě

**Rozdělovací koeficient půda/voda (K<sub>oc</sub>)** Nejsou k dispozici.

**Mobilita** Rozlitý materiál může proniknout do půdy a kontaminovat spodní vody.

### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Produkt nesplňuje kritéria pro PBT nebo vPvB podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, Příloha XIII.

**12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému** Nejsou k dispozici.

**Poznámky - Endokrinní disruptor – Životní prostředí** Nejsou k dispozici.

**Poznámky - Endokrinní disruptor – Životní prostředí** Nejsou k dispozici.

**Poznámky - Endokrinní disruptor – Životní prostředí** Nejsou k dispozici.

**Název výrobku** Castrol Transmax Manual V 75W-80

**Kód produktu** 469686-DE01

**Strana:** 9/17

**Verze** 5

**Datum vydání** 24 Srpen 2023

**Formát** Česká republika (Czech Republic)

**Jazyk** ČEŠTINA

**Datum předchozího vydání**

5 Leden 2023.

## ODDÍL 12: Ekologické informace

**Ostatní ekologické informace** Rozlitý materiál může vytvořit tenkou vrstvu na vodní hladině a fyzicky poškodit vodní organizmy. Rovněž může dojít ke snížení přenosu kyslíku.

**12.7 Jiné nepříznivé účinky** Nejsou známy závažné negativní účinky.

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

Informace v tomto oddíle obsahují obecná doporučení a pokyny. Seznam Určených použití v oddíle 1 by měl být konzultován pro dostupné informace o specifických použitích uvedených ve scénáři expozice.

### 13.1 Metody nakládání s odpady

#### Produkt

**Metody odstraňování** Je-li to možné, předejte produkt k recyklaci. Odstraňte prostřednictvím oprávněné osoby/akreditované společnosti v souladu s místními předpisy. (Dle Zákona 185/01 Sb. o odpadech.)

**Nebezpečný odpad** Ano.

#### Katalog odpadů EU (EWC)

Kód odpadu	Označení odpadu
13 02 08*	Ostatní motorové, převodové a mazací oleje

Nicméně jiné než zamýšlené použití a/nebo přítomnost potenciálních kontaminantů může vyžadovat přidělení alternativního kódu odpadu koncovým uživatelem.

#### Balení

**Metody odstraňování** Je-li to možné, předejte produkt k recyklaci. Odstraňte prostřednictvím oprávněné osoby/akreditované společnosti v souladu s místními předpisy. (Dle Zákona 185/01 Sb. o odpadech.)

#### Speciální opatření

Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem. S prázdnými nádobami, které nebyly vyčištěny nebo vypláchnuty, zacházejte opatrně. V prázdných kontejnerech nebo cisternách mohou zůstat zbytky produktů. Prázdné nádoby představují požární riziko, jelikož mohou obsahovat hořlavé zbytky produktu a výpary. Nikdy nespájejte, nepájejte a nespájejte natvrdo nádoby. Zabraňte rozšíření rozlitého materiálu a kontaminaci půdy, a jeho úniku do vodních toků, odpadů a kanalizace.

#### Odkazy

Komise 2014/955/EU  
Směrnice 2008/98/ES

## ODDÍL 14: Informace pro přepravu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 UN číslo nebo ID číslo</b>	Nevztahuje se.	Nevztahuje se.	Nevztahuje se.	Nevztahuje se.
<b>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu</b>	-	-	-	-
<b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Obalová skupina</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí</b>	Ne.	Ne.	Ne.	Ne.
<b>Další informace</b>	-	-	-	-

**14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Nejsou k dispozici.

**14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO** Nejsou k dispozici.

<b>Název výrobku</b> Castrol Transmax Manual V 75W-80	<b>Kód produktu</b> 469686-DE01	<b>Strana:</b> 10/17
<b>Verze</b> 5	<b>Datum vydání</b> 24 Srpen 2023	<b>Formát</b> Česká republika (Czech Republic)
<b>Datum předchozího vydání</b>	5 Leden 2023.	<b>Jazyk</b> ČEŠTINA

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

### 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

#### EU nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

##### Příloha XIV - Seznam látek podléhajících povolení

##### Příloha XIV

V seznamu není uvedena žádná z těchto složek.

##### Látky vzbuzující mimořádné obavy

V seznamu není uvedena žádná z těchto složek.

#### EU nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Příloha XVI - Omezování výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů**

Nelze použít.

#### Ostatní předpisy

##### Status podle REACH

Společnost, dle ustanovení oddílu 1, prodává tento produkt v EU v souladu s platnými požadavky REACH.

**Americký katalog (TSCA 8b, Zákon o kontrole toxických látek)**

Všechny součásti jsou účinné nebo vyčleněné.

**Australský katalog (AIIIC)  
Kanadský katalog**

Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

**Čínský katalog (IECSC, Čínský katalog současných chemických látek)**

Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

**Japonský katalog (CSCL)  
Korejský katalog (KECI, Korejský katalog současných chemikálií)**

Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

**Filipínský katalog (PICCS, Filipínský katalog chemikálií a chemických látek)**

Nejméně jedna složka není uvedena v seznamu.

**Tchajwanský seznam chemických látek (TCSI)**

Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

##### Látky poškozující ozon (1005/2009/EU)

Není v seznamu.

##### Předchozí informovaný souhlas (PIC) (649/2012/EU)

Není v seznamu.

##### perzistentních organických znečišťujících

Není v seznamu.

##### EU - Rámcová směrnice o vodě - Prioritní látky

V seznamu není uvedena žádná z těchto složek.

##### Směrnice Seveso

Tento výrobek není kontrolován podle směrnice Seveso.

### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro jednu nebo více látek v této směsi bylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti. Pro samotnou směs nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

**Název výrobku** Castrol Transmax Manual V 75W-80

**Kód produktu** 469686-DE01

**Strana:** 11/17

**Verze** 5

**Datum vydání** 24 Srpen 2023

**Formát** Česká republika (Czech Republic)

**Jazyk** ČEŠTINA

**Datum předchozího vydání**

5 Leden 2023.

**ODDÍL 16: Další informace**

**Zkratky**

ADN = Mezinárodní předpisy pro přepravu nebezpečných věcí na vnitrozemských vodních cestách  
 ADR = Evropská dohoda týkající se silniční přepravy nebezpečných věcí  
 ATE = odhad akutní toxicity  
 BCF = biokoncentrační faktor  
 CAS = CAS registr  
 CLP = Nařízení o klasifikaci, označování a balení látek a směsí [nařízení (ES) 1272/2008]  
 CSA = posouzení chemické bezpečnosti  
 CSR = zpráva o chemické bezpečnosti  
 DMEL = odvozená minimální úroveň, při které dochází k nepříznivým účinkům  
 DNEL = odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům  
 EINECS = Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek  
 ES = scénář expozice  
 H nařízení Evropské unie = CLP - specifické nařízení nebezpečnosti  
 EWC = Evropský katalog odpadů  
 GHS = Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek a směsí  
 IATA = Asociace pro mezinárodní leteckou dopravu  
 IBC = IBC kontejner  
 IMDG = námořní přeprava nebezpečných věcí dle IMDG  
 LogPow = logaritmus rozdělovacího koeficientu oktanol/voda  
 MARPOL = Mezinárodní úmluva o zabránění znečištění z lodí z roku 1973 ve znění protokolu z roku 1978. ("MARPOL" = znečištění moří)  
 OECD = Organizace pro ekonomickou spolupráci a rozvoj  
 PBT = perzistentní, bioakumulativní a toxická/é  
 PNEC = odhad koncentrace, při níž nedochází k nepříznivým účinkům  
 REACH = Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek [nařízení (ES) 1907/2006]  
 RID = Nařízení o mezinárodní přepravě nebezpečného zboží po železnici  
 RRN = Registrační číslo REACH  
 SADT = teplota samovolně se urychlujícího rozkladu  
 SVHC = látky vyvolávající velmi velké obavy  
 STOT-RE = specifický cílový orgán toxicity - opakovaná expozice  
 STOT-SE = specifický cílový orgán toxicity - jednorázová expozice  
 TWA = Vážený průměr v čase  
 UN = Organizace spojených národů (OSN)  
 UVCB = Komplexní uhlovodíková látka  
 VOC = těkavé organické látky  
 vPvB = vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní  
 Líší se = může obsahovat jednu nebo více následujících látek 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

**Postup používaný k odvození klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Klasifikace	Odůvodnění
Aquatic Chronic 3, H412	Odborný posudek

Plně znění zkrácených H-vět		
H226	Hořlavá kapalina a páry.	
H302	Zdraví škodlivý při požití.	
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.	
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.	
H315	Dráždí kůži.	
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.	
H318	Způsobuje vážné poškození očí.	
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.	
H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.	
H373	Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.	
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.	
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.	
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.	

<b>Název výrobku</b> Castrol Transmax Manual V 75W-80	<b>Kód produktu</b> 469686-DE01	<b>Strana:</b> 12/17
<b>Verze</b> 5	<b>Datum vydání</b> 24 Srpen 2023	<b>Formát</b> Česká republika
<b>Datum předchozího vydání</b>	5 Leden 2023.	<b>Jazyk</b> ČEŠTINA
		<b>(Czech Republic)</b>

## ODDÍL 16: Další informace

Plné znění klasifikací [CLP/GHS]	Acute Tox. 4	AKUTNÍ TOXICITA - Kategorie 4
	Aquatic Acute 1	KRÁTKODOBÁ (AKUTNÍ) NEBEZPEČNOST PRO VODNÍ PROSTŘEDÍ - Kategorie 1
	Aquatic Chronic 1	DLOUHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOST PRO VODNÍ PROSTŘEDÍ - Kategorie 1
	Aquatic Chronic 2	DLOUHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOST PRO VODNÍ PROSTŘEDÍ - Kategorie 2
	Asp. Tox. 1	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1
	Eye Dam. 1	VÁŽNÉ POŠKOZENÍ OČÍ / PODRÁŽDĚNÍ OČÍ - Kategorie 1
	Eye Irrit. 2	VÁŽNÉ POŠKOZENÍ OČÍ / PODRÁŽDĚNÍ OČÍ - Kategorie 2
	Flam. Liq. 3	HOŘLAVÉ KAPALINY - Kategorie 3
	Skin Corr. 1B	ŽÍRAVOST/DRÁŽDIVOST PRO KŮŽI - Kategorie 1B
	Skin Irrit. 2	ŽÍRAVOST/DRÁŽDIVOST PRO KŮŽI - Kategorie 2
	Skin Sens. 1B	SENZIBILIZACE KŮŽE - Kategorie 1B
	STOT RE 2	TOXICITA PRO SPECIFICKÉ CÍLOVÉ ORGÁNY – OPAKOVANÁ EXPOZICE - Kategorie 2
	STOT SE 3	TOXICITA PRO SPECIFICKÉ CÍLOVÉ ORGÁNY – JEDNORÁZOVÁ EXPOZICE - Kategorie 3

### Historie

<b>Datum vydání/ Datum revize</b>	24/08/2023.
<b>Datum předchozího vydání</b>	05/01/2023.
<b>Připravil</b>	Product Stewardship

✔ Označuje informace, které byly změněny oproti předchozí verzi.

### Poznámka pro čtenáře

Byly podniknuty všechny rozumně dostupné kroky aby bylo zajištěno, že tento list a v něm obsažené informace o zdraví, bezpečnosti a životním prostředí jsou přesné k níže uvedenému datu. Žádná záruka nebo prohlášení, vyjádřené výslovně nebo předpokládané, nejsou učiněna, pokud jde o přesnost a úplnost dat a informací v tomto listu.

Tyto informace a pokyny přiložte, když je produkt prodáván pro určenou aplikaci nebo aplikace. Výrobek by neměl být používán pro jiné než uvedené použití nebo pro použití bez získání informací od skupiny BP.

Je povinností uživatele ohodnotit tento produkt, používat jej bezpečně a vyhovět všem příslušným zákonům a nařízením. Dodavatel nebude zodpovědná za jakékoliv poškození nebo úrazy způsobené jiným, než stanoveným používáním tohoto materiálu, jakýmkoliv zanedbáním doporučení, nebo jakýmkoliv riziky spočívajícími v povaze tohoto materiálu. Kupující strana, která tento produkt dodává straně třetí, je povinna podniknout všechny nezbytné kroky aby zaručila, že každému, kdo používá tento produkt nebo s ním zachází, byly poskytnuty informace, které jsou obsaženy v tomto listu. Zaměstnavatelé mají povinnost sdělit zaměstnancům i jiným osobám, které by mohli být vystaveny jakýmkoliv rizikům popsány v tomto listu, všechna bezpečnostní opatření, která mají být podniknuta. Můžete se obrátit na skupinu BP, pokud chcete zjistit, zda je tento dokument nejaktuálnější. Pozměňování tohoto dokumentu je přísně zakázáno.

<b>Název výrobku</b> Castrol Transmax Manual V 75W-80	<b>Kód produktu</b> 469686-DE01	<b>Strana:</b> 13/17
<b>Verze</b> 5	<b>Datum vydání</b> 24 Srpen 2023	<b>Formát</b> Česká republika (Czech Republic)
<b>Datum předchozího vydání</b>	5 Leden 2023.	<b>Jazyk</b> ČEŠTINA

## Příloha k rozšířenému bezpečnostnímu listu (eSDS)

Průmyslový

### Identifikace látky nebo směsi

Definice produktu	Směs
Kód	469686-DE01
Název výrobku	Castrol Transmax Manual V 75W-80

### Oddíl 1: Název

Stručný název scénáře expozice	Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech - Průmyslový
Seznam deskriptorů použití	<p><b>Název určeného použití:</b> Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech-Průmyslový</p> <p><b>Kategorie procesu:</b> PROC01, PROC08b, PROC09, PROC02</p> <p><b>Oblast koncového použití:</b> SU03</p> <p><b>Následná životnost relevantní pro takové použití:</b> Ne.</p> <p><b>Kategorie úniku do životního prostředí:</b> ERC04, ERC07</p> <p><b>Specifická kategorie uvolnění do prostředí:</b> ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1</p>

Procesy a činnosti zahrnuté ve scénáři expozice	Týká se obecného používání lubrikantů a maziv ve vozidlech nebo strojních zařízeních v uzavřených systémech. Zahrnuje též plnění a vypouštění nádob a provoz uzavřených strojů (včetně motorů) a příslušné údržbové a skladovací činnosti.
---	--

### Oddíl 2 Provozní podmínky a opatření k řízení rizik

#### Oddíl 2.1 Kontrola expozice pracovníka

Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

#### Příspějící scénáře: Provozní podmínky a opatření k řízení rizik

#### Oddíl 2.2: Kontrola expozice životního prostředí

##### Použité množství:

Objem EU za rok látky pro stanovení rizika: 2.63E+3 tuny/rok

##### Frekvence a trvání použití:

Emisní dny 300

##### Faktory dopadu na životní prostředí, které nejsou ovlivněny řízením rizik:

Místní sladkovodní zředovací faktor 10  
Místní zředovací faktor mořské vody 100

##### Další podmínky ovlivňující vliv na životní prostředí:

Zanedbatelné emise do odpadní vody vzhledem k tomu, že proces se uskutečňuje bez kontaktu s vodou.

Uvolněná frakce do vzduchu (po běžném místním RMM) 5.00E-05

Uvolněná frakce do půdy z procesu (po běžném místním RMM) 0

Uvolněná frakce do odpadní vody (po obvyklé RMM na místě a před čističkou odpadních vod): Nejsou k dispozici.

<b>Technické podmínky a opatření na úrovni zpracování (zdroje) k předcházení uvolňování:</b>	Obvyklé postupy se liší na jednotlivých místech, proto jsou použity konzervativní odhady procesního úniku.
<b>Technické podmínky a opatření na místě s cílem omezit vypouštění, emise do ovzduší a uvolňování do půdy:</b>	Zamezte vypouštění nerozpuštěných látek do odpadní vody nebo je získávejte zpět z odpadní vody na místě. Uživatelská pracoviště by měla být vybavena odlučovací oleje/vody a odpadní voda má být vypouštěna přes čističku odpadních vod Nenanášejte průmyslový kal na přírodní zeminu. Splškový kal by měl být spálen, izolován nebo regenerován.
<b>Organizační opatření na předcházení/omezení uvolňování z pracoviště:</b>	
<b>Podmínky a opatření související s čistírnou odpadních vod:</b>	
<b>Odhadované odstranění látky z odpadní vody prostřednictvím místní čističky odpadních vod</b>	Nejsou k dispozici.
<b>Očekávaný průtok domácí čističky (m<sup>3</sup>/d)</b>	2.00E+3
<b>Maximální povolená tonáž v místě (MSafe) podle úniku po celkovém odstranění úpravou odpadní vody jako výrobek:</b>	Nejsou k dispozici.
<b>Podmínky a opatření související s externím čištěním odpadu k odstranění:</b>	Externí úprava a likvidace odpadu by měla být ve shodě s platnými místními a/nebo státními předpisy.
<b>Podmínky a opatření související s externím využitím odpadů:</b>	Externí regenerace a recyklace odpadu by měla vyhovovat platným místním a/nebo celostátním předpisům.

### Oddíl 3: Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj

<b>Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj - Životní prostředí</b>	
<b>Hodnocení expozice (životní prostředí):</b>	Použit model ECETOC Cílené posouzení rizik TRA (vydání květen 2010).
<b>Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj - Pracující</b>	
<b>Hodnocení expozice (člověk):</b>	Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

### Oddíl 4: Pokyny pro kontrolu shody se scénářem expozice

<b>Životní prostředí</b>	Pokyn je založen na předpokládaných provozních podmínkách, které nemusí platit pro všechna pracoviště; pro definici vhodných opatření k řízení rizik na konkrétním pracovišti bude pravděpodobně nutné provést škálování. Další podrobnosti o škálování a kontrolních technologiích najdete v informačním listu SPERC. Pokud se při škálování odhalí situace, kdy je použití nebezpečné (tj. RCR > 1), vyžadují se další opatření RM nebo hodnocení chemické bezpečnosti konkrétního pracoviště. Další údaje najdete na adrese <a href="http://www.ATIEL.org/REACH_GES">www.ATIEL.org/REACH_GES</a>
<b>Zdraví</b>	Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

## Příloha k rozšířenému bezpečnostnímu listu (eSDS)

Profesní

### Identifikace látky nebo směsi

Definice produktu	Směs
Kód	469686-DE01
Název výrobku	Castrol Transmax Manual V 75W-80

### Oddíl 1: Název

Stručný název scénáře expozice	Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech - Profesionální
Seznam deskriptorů použití	<b>Název určeného použití:</b> Obecné používání maziv a lubrikantů v otevřených systémech-Profesionální <b>Kategorie procesu:</b> PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 <b>Oblast koncového použití:</b> SU22 <b>Následná životnost relevantní pro takové použití:</b> Ne. <b>Kategorie úniku do životního prostředí:</b> ERC09a, ERC09b <b>Specifická kategorie uvolnění do prostředí:</b> ATIEL-ATC SPERC 9.Bp.v1

Procesy a činnosti zahrnuté ve scénáři expozice	Týká se obecného používání lubrikantů a maziv ve vozidlech nebo strojních zařízeních v uzavřených systémech. Zahrnuje též plnění a vypouštění nádob a provoz uzavřených strojů (včetně motorů) a příslušné údržbové a skladovací činnosti.
---	--

### Oddíl 2 Provozní podmínky a opatření k řízení rizik

#### Oddíl 2.1 Kontrola expozice pracovníka

Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

#### Příspějící scénáře: Provozní podmínky a opatření k řízení rizik

#### Oddíl 2.2: Kontrola expozice životního prostředí

##### Použité množství:

Objem EU za rok látky pro stanovení rizika: 5.39 tuny/rok

##### Frekvence a trvání použití:

Emisní dny 365

##### Faktory dopadu na životní prostředí, které nejsou ovlivněny řízením rizik:

Místní sladkovodní zředovací faktor 10

Místní zředovací faktor mořské vody 100

##### Další podmínky ovlivňující vliv na životní prostředí:

Zanedbatelné emise do odpadní vody vzhledem k tomu, že proces se uskutečňuje bez kontaktu s vodou.

Uvolněná frakce do vzduchu (po běžném místním RMM) 1.00E-04

Uvolněná frakce do půdy z procesu (po běžném místním RMM) 1E-03

Uvolněná frakce do odpadní vody (po obvyklé RMM na místě a před čističkou odpadních vod): Nejsou k dispozici.



<b>Technické podmínky a opatření na úrovni zpracování (zdroje) k předcházení uvolňování:</b>	Obvyklé postupy se liší na jednotlivých místech, proto jsou použity konzervativní odhady procesního úniku.
<b>Technické podmínky a opatření na místě s cílem omezit vypouštění, emise do ovzduší a uvolňování do půdy:</b>	Zamezte vypouštění nerozpuštěných látek do odpadní vody nebo je získávejte zpět z odpadní vody na místě. Uživatelská pracoviště by měla být vybavena odlučovači oleje/vody a odpadní voda má být vypouštěna přes čističku odpadních vod Nenanášejte průmyslový kal na přírodní zeminu. Splškový kal by měl být spálen, izolován nebo regenerován.
<b>Organizační opatření na předcházení/omezení uvolňování z pracoviště:</b>	
<b>Podmínky a opatření související s čistírnou odpadních vod:</b>	
<b>Odhadované odstranění látky z odpadní vody prostřednictvím místní čističky odpadních vod</b>	No data available yet
<b>Očekávaný průtok domácí čističky (m3/d)</b>	2.00E+3
<b>Maximální povolená tonáž v místě (MSafe) podle úniku po celkovém odstranění úpravou odpadní vody jako výrobek:</b>	No data available yet
<b>Podmínky a opatření související s externím čištěním odpadu k odstranění:</b>	Externí úprava a likvidace odpadu by měla být ve shodě s platnými místními a/nebo státními předpisy.
<b>Podmínky a opatření související s externím využitím odpadů:</b>	Externí regenerace a recyklace odpadu by měla vyhovovat platným místním a/nebo celostátním předpisům.

### Oddíl 3: Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj

<b>Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj - Životní prostředí</b>	
<b>Hodnocení expozice (životní prostředí):</b>	Použit model ECETOC Cílené posouzení rizik TRA (vydání květen 2010).
<b>Odhad expozice a odkaz na jeho zdroj - Pracující</b>	
<b>Hodnocení expozice (člověk):</b>	Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví

### Oddíl 4: Pokyny pro kontrolu shody se scénářem expozice

<b>Životní prostředí</b>	Pokyn je založen na předpokládaných provozních podmínkách, které nemusí platit pro všechna pracoviště; pro definici vhodných opatření k řízení rizik na konkrétním pracovišti bude pravděpodobně nutné provést škálování. Další podrobnosti o škálování a kontrolních technologiích najdete v informačním listu SPERC. Pokud se při škálování odhalí situace, kdy je použití nebezpečné (tj. RCR > 1), vyžadují se další opatření RM nebo hodnocení chemické bezpečnosti konkrétního pracoviště. Další údaje najdete na adrese <a href="http://www.ATIEL.org/REACH_GES">www.ATIEL.org/REACH_GES</a>
<b>Zdraví</b>	Není uveden žádný scénář vystavení, jelikož výrobek není určen pro lidské zdraví